

技術協力プロジェクト事業完了報告書
 ボリビア学校教育の質向上プロジェクト
 協力期間：2005年7月～2010年7月（本格実施期）

1. プロジェクト成果一覧

① プロジェクト対象校リスト

別添1の対象校リストの通り。

② 研修コースリスト

別添2の通り。

ボリビア国内では、このような現職教師に対する研修は全く実施されてこなかった事から、高い評価を得た。「子どもが主役の学習」をスローガンとして、子どもが楽しく参加する授業を推奨し、徐々に子どもが考える授業を提唱していったプロセスは、ボリビアの教師文化を改革している。特に、プロジェクト専門家により提示された教師の経験の共有化、授業改善技術－授業計画、公開授業、板書構造化は、それまでの閉じた授業を大きく変革させ、教師間の協働を発現させた。また、学級のコンセプトを定着させることで、責任・規律・生活態度を学び、他を尊重できる教育が根ざしたことは、ボリビアの教育にとって大きな前進である。ひとつのJICAプロジェクトがここまで教師文化を変革させたことは研修コースを担当した教育技術専門家の英検と情熱であり、ボリビア教師への信頼と確信が成功の基盤であった。

③ 開発されたテキスト・成果品

| | タイトル | 発行年 | 作者 |
|----|---------------------------|-------|--|
| 1 | 校内研究の手引き（第2版） | 2006年 | PROMECA |
| 2 | 校内研究の手引き（第3版） | 2007年 | PROMECA |
| 3 | 校内研究の手引き（第4版） | 2008年 | PROMECA |
| 4 | 校内研究の手引き（第5版） | 2010年 | PROMECA |
| 5 | 2005年校内研究のまとめ(ダリオモンターニョ校) | 2007年 | ダリオモンターニョ校 |
| 6 | 2005年校内研究のまとめ(ウィルヘロドリゲス校) | 2007年 | ウィルヘロドリゲス校 |
| 7 | 2005年校内研究のまとめ(レプブリカデメヒコ校) | 2007年 | レプブリカデメヒコ校 |
| 8 | 2005年校内研究のまとめ(アルフレドバルガス校) | 2007年 | アルフレドバルガス校 |
| 9 | 2005年校内研究のまとめ(バリエントス校) | 2007年 | バリエントス校 |
| 10 | 2005年校内研究のまとめ(ファンヘルシェル校) | 2007年 | ファンヘルシェル校 |
| 11 | 2005年校内研究のまとめ(ジャクリンケネディ校) | 2007年 | ジャクリンケネディ校 |
| 12 | 2006年校内研究報告書(コチャバンバ県) | 2008年 | コチャバンバ県教育事務所 |
| 13 | 2006年校内研究報告書(ラパス県) | 2008年 | ラパス県教育事務所 |
| 14 | 板書構造化 | 2007年 | PROMECA |
| 15 | 授業観察ノート(2006年) | 2006年 | PROMECA |
| 16 | 授業観察ノート(2007年) | 2007年 | PROMECA |
| 17 | 授業観察ノート(2008年) | 2008年 | PROMECA |
| 18 | 50のルールブック(副読本) | 2008年 | コチャバンバ制作委員会(コチャバンバ県 PROMECA 関係者・古川顕協力隊員) |
| 19 | 50のルールブック(大判カード) | 2008年 | コチャバンバ制作委員会・PROMECA |
| 20 | 計算ドリル(1年) | 2008年 | PROMECA |
| 21 | 計算ドリル(2年) | 2008年 | PROMECA |
| 22 | 計算ドリル(3年) | 2008年 | PROMECA |
| 23 | 計算ドリル(4年) | 2008年 | PROMECA |
| 24 | 計算ドリル(5年) | 2008年 | PROMECA |
| 25 | 計算ドリル(6年) | 2008年 | PROMECA |
| 26 | 国際教員大会記録ビデオ | 2008年 | PROMECA(橋口恵理子協力隊員) |
| 27 | 国際教員大会分科会記録ビデオ | 2008年 | PROMECA |
| 28 | プロジェクト広報誌 | 2007年 | PROMECA |
| 29 | プロジェクト広報誌 | 2008年 | PROMECA |
| 30 | コチャバンバ県プロジェクト広報誌 | 2008年 | コチャバンバ県実施チーム |

| | | | |
|----|--|-------|----------------------|
| 31 | コチャバンバ県プロジェクト広報誌 | 2007年 | コチャバンバ県実施チーム |
| 32 | チュキサカ県プロジェクト広報誌 | 2007年 | チュキサカ県実施チーム |
| 33 | サンタクルス県プロジェクト広報誌 | 2007年 | サンタクルス県実施チーム |
| 34 | タリハ県プロジェクト広報誌 | 2007年 | タリハ県実施チーム |
| 35 | ボトシ県プロジェクト広報誌 | 2007年 | ボトシ県実施チーム |
| 36 | プロジェクト紹介パンフレット | 2007年 | PROMECA |
| 37 | 「子どもが主役の学習」説明パンフレット | 2007年 | PROMECA |
| 38 | 日本の学校教育 小学校の今(スペイン語版) | 2008年 | PROMECA |
| 39 | カレンダー(2007年) | 2006年 | PROMECA |
| 40 | カレンダー(2008年) | 2007年 | PROMECA |
| 41 | カレンダー(2009年) | 2008年 | PROMECA |
| 42 | カレンダー(2010年) | 2009年 | PROMECA |
| 43 | 研修モジュール | 2009年 | PROMECA(堀長期専門家・教育省) |
| 44 | DVD第3回国際教員大会 | 2009年 | PROMECA |
| 45 | DVD第4回国際教員大会 | 2010年 | PROMECA |
| 46 | DVD E T A D研修用ビデオ | 2009年 | PROMECA |
| 47 | DVD 授業の実際 “Prof. Hugo Colque” “Prof. Walter Orihuela” | 2010年 | PROMECA |
| 48 | 第4回国際教員大会 “各県教育実践集” | 2009年 | PROMECA |
| 49 | 国語科戦略集 “指導技術書” | 2009年 | 西尾専門家、PROMECA |
| 50 | 国語科戦略集 “指導技術書Ⅱ” | 2010年 | 西尾専門家、PROMECA |
| 51 | 説明文指導ガイド(ボトシ、チュキサカ) | 2010年 | ボトシ、チュキサカ国語科研究会 |
| 52 | 説明文指導ガイド(ラバス、コチャバンバ、タリハ) | 2010年 | ラバス、コチャバンバ、タリハ国語科研究会 |
| 53 | 算数技術指導書 | 2010年 | 算数研究会 |
| 54 | 堀専門家 終了時報告(日本語・西語) | 2010年 | 堀専門家 |
| 55 | UNEFCA 研修用補助教材 | 2010年 | UNEFCA-PROMECA 作業委員会 |

また、主な成果品についてはPDFファイルをCDで提出する。

2. 投入実績

① 専門家派遣実績

| 氏名 | 専門分野 | 派遣期間 |
|--------------|-------------------------|--|
| 長期専門家 | | |
| 1. 太田美穂 | 業務調整員・研修計画 | 5 de julio 2003 - 30 noviembre 2005 |
| 2. 堀 康廣 | 教育技術 | 23 de agosto 2005 - 13 de julio de 2010 |
| 3. 太田美穂 | 業務調整員・研修計画 | 27 de abril 2006 - 27 de enero 2009 |
| 4. 中島敏博 | 業務調整員・研修計画 | 27 de enero 2009 - 13 de julio de 2010 |
| 短期専門家 | | |
| 1. 堀 康廣 | 教科書・モジュール・ガイド分析及び初等教育評価 | 26 de julio 2003 - 19 de agosto 2003 |
| 2. 西尾三津子 | 初等教育教授法 | 26 de julio 2003 - 19 de agosto 2003 |
| 3. 堀 康廣 | 初等教育研究・評価 | 23 de febrero 2004 - el 10 de abril 2004 |
| 4. 堀 康廣 | 初等教育教授法 | 25 de julio 2004 - el 29 de agosto 2004 |
| 5. 西尾三津子 | 授業改善技術(1) | 8 de agosto 2004 - el 29 de agosto 2004 |
| 6. 堀 康廣 | 授業改善技術(2) | 2 de marzo 2005 - 17 de abril 2005 |
| 7. 村田 敏雄 | 計画策定 | 19 de marzo 2005 - 3 de abril 2005 |
| 8. 西尾三津子 | 授業改善技術 | 8 de agosto 2005 - 13 de agosto 2005 |
| 9. 村田 敏雄 | 計画策定 | 12 de octubre 2005 - 30 de octubre 2005 |
| 10. 村田 敏雄 | 計画策定 | 15 de octubre 2006 - 15 de noviembre 2006 |
| 11. 西尾三津子 | 教材研究 | 1 de abril de 2007 - 28 de abril de 2007 |
| 12. 西尾三津子 | 教材研究 | 6 de agosto de 2007 - 18 de septiembre de 2007 |
| 13. 西尾三津子 | 授業改善技術 | 23 de marzo 2008 - 1 de mayo 2008 |

| | | |
|---------------------|--------|---|
| 14. 西尾三津子 | 授業改善技術 | 17 de agosto 2008 – 27 de septiembre 2008 |
| 15. 西尾三津子 | 授業改善技術 | 27 de octubre de 2008 – 31 de noviembre 2008 |
| 16. 西尾三津子 | 授業改善技術 | 1 de marzo de 2009 – 25 de abril 2009 |
| 17. 村田 敏雄 | 計画策定 | 23 de junio de 2009 – 3 de julio de 2009 |
| 18. 西尾三津子 | 授業改善技術 | 4 de julio de 2009 – 2 de septiembre de 2009 |
| 19. 西尾三津子 | 授業改善技術 | 3 de octubre de 2009 – 2 de noviembre de 2009 |
| 20. 西尾三津子 | 授業改善技術 | 1 de febrero de 2010 – 28 de marzo de 2010 |
| 21. 西尾三津子 | 授業改善技術 | 30 de abril de 2010 – 10 de junio de 2010 |
| 伯国第三国専門家 | | |
| 1. Yuriko Baldin | 算数 | 8 de septiembre 2008 – 23 de septiembre 2008 |
| 2. Masami Yonashiro | 理科 | 8 de septiembre 2008 – 23 de septiembre 2008 |
| 3. Yuriko Baldin | 算数 | 19 de julio 2009 – 1 de agosto 2009 |
| 4. Michel Venett | 理科 | 19 de julio 2009 – 1 de agosto 2009 |

② 研修員受入れ実績
 別添 3 研修員リストの通り

③ 供与機材実績

| BENEFICIADOS | EQUIPAMIENTO | CAN TIDA D | COSTO EN \$US. | OBJETIVO DE LA DONACIÓN |
|--|---------------------------------|------------|---|---|
| AÑO FISCAL 2003 | | | | |
| Ministerio de Educación (Dirección de Desarrollo Docente) | Computadora Pentium IV | 2 | 4,460.00 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revista, etc. |
| | Monitor 17" | 2 | | |
| | Licencia de Office XP Prof. | 2 | | |
| | Impresora Laserjet 4200 | 1 | 1,850.00 | |
| | Scanner HP Scajet | 1 | 550.00 | |
| | Fotocopiadora | 1 | 6,342.00 | |
| | Máquina de imprenta (Risógrafo) | 1 | 28,950.00 | |
| | Firmadora | 1 | 650.00 | |
| Data show | 1 | 1,450.00 | Realización de talleres de trabajo | |
| Servicios Departamentales de Educación (Unidades de Asistencia Técnica Pedagógica) de La Paz y Cochabamba | Computadora HP EVO D 310 | 2 | 3,740.00 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| | Monitor 17" | 2 | | |
| | Licencia de Office XP Prof. | 2 | | |
| | Impresora Laserjet 4200 | 2 | 3,700.00 | |
| | Data show | 2 | 2,900.00 | |
| | Máquina de imprenta (Risógrafo) | 1 | 17,474.00 | |
| Máquina de imprenta (Risógrafo) | 1 | 17,474.00 | | |
| Direcciones Distritales donde se ejecuta el Proyecto e Instituto de Formación Permanente La Paz y Cochabamba | Computadora HP EVO D 310 | 6 | 11,220.00 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| | Monitor 17" | 6 | | |
| | Licencia de Office XP Prof. | 6 | 11,100.00 | |
| | Impresora Laserjet 4200 | 6 | | |
| Fotocopiadora | 6 | 38,052.00 | Producción de materiales para las clases públicas | |
| 8 unidades educativas piloto (2003) | Computadora HP EVO D 220 | 8 | 11,664.00 | Preparación de los materiales para las clases públicas, producción de |

| | | | | |
|---|----------------------------------|-----|-------------------|--|
| | Monitor 15" | 8 | | las planificaciones de las calses cuando es necesario, publicación del resultado de los estudios pedagogicos internos. |
| | Licencia de Office XP SBM | 8 | | |
| | Impresora Laserjet 1015 | 8 | 3,600.00 | |
| | Filmadora | 8 | 5,400.00 | |
| | Tinta para maquinas de imprenta | 10 | 390.00 | Observación y registro de la práctica en la clase |
| | Master para maquinas de imprenta | 10 | 740.00 | |
| | Tinta para fotocopiadora | 10 | 470.00 | |
| | | | 172,176.00 | |
| AÑO FISCAL 2005 | | | | |
| Unidades educativas (2005) | Filmadoras | 50 | 32,000.00 | Observación y registro de la práctica en la clase |
| | Trípodes | 50 | 1,250.00 | |
| | | | 33,250.00 | |
| AÑO FISCAL 2006 | | | | |
| Servicios Departamentales de Educación (Unidad de Asistencia Técnica Pedagógica) de Chuquisaca, Potosí, Santa Cruz y Tarija | Computadora | 4 | 5,800.00 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| | Monitor | 4 | | |
| | Licencia de Office XP Prof. | 4 | | |
| | Impresora | 4 | 3,200.00 | |
| | Fotocopiadora | 4 | 21,036.80 | |
| | Data show | 4 | 4,320.00 | |
| Unidades educativas (2005) | Computadora | 39 | 51,480.00 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| | Monitor | 39 | | |
| | Licencia de Office XP Prof. | 39 | | |
| | Impresora | 39 | 5,226.00 | |
| Unidades educativas (2006) | Filmadoras | 76 | 35,340.00 | Observación y registro de la práctica en la clase |
| | Trípodes | 76 | 1,900.00 | |
| | Mémory Styck | 76 | 2,280.00 | |
| Unidades educativas (2007) | Filmadoras | 105 | 49,350.00 | Observación y registro de la práctica en la clase |
| | Trípodes | 105 | 3,150.00 | |
| | Filmadoras | 17 | 9,095.00 | |
| | Trípodes | 17 | | |
| | | | 192,177.80 | |
| AÑO FISCAL 2007 | | | | |
| Servicios Departamentales de Educación (Unidad de Asistencia Técnica Pedagógica) de Beni y Pando | Laptop | 2 | 1,741.20 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| Servicios Departamentales de Educación (Unidad de Asistencia Técnica Pedagógica) de Oruro | Laptop | 1 | 870.60 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| | Impresora | 1 | 1,182.60 | |
| | Data show | 1 | 745.20 | |
| Asistentes Técnicos Administrativos de La Paz, Cochabamba, Chuquisaca, Potosí, Santa Cruz y Tarija (EDI) | Laptop | 12 | 10,447.20 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |

| | | | | |
|--|-----------------------------|-----|-------------------|---|
| Asistentes Técnicos Administrativos de La Paz, Chuquisaca, Potosí, Santa Cruz y Tarija (EDI) | Data show | 6 | 4,471.20 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| Unidades educativas (2006) | Computadora | 66 | 75,900.00 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| | Monitor | 66 | | |
| | Licencia de Office XP Prof. | 66 | 8,844.00 | |
| | Impresora | 66 | | |
| Unidades educativas (2007) | Computadora | 45 | 58,050.00 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| | Monitor | 45 | | |
| | Licencia de Office XP Prof. | 45 | 44,698.50 | |
| | Computadora | 35 | | |
| | Monitor | 35 | | |
| | Licencia de Office XP Prof. | 35 | | |
| Unidades educativas (2008) | Filmadoras | 138 | 66,930.00 | Observación y registro de la práctica en la clase |
| | Trípodes | 138 | | |
| | | | 278,780.50 | |

| | | | | |
|---|-----------------------------|-----|-------------------|---|
| AÑO FISCAL 2008 | | | | |
| Servicios Departamentales de Educación (Unidad de Asistencia Técnica Pedagógica) de Oruro, Beni y Pando | Fotocopiadora | 3 | 14,100.00 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| Servicios Departamentales de Educación (Unidad de Asistencia Técnica Pedagógica) de Beni y Pando | Laptop | 2 | 2,100.00 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| | Impresora | 2 | 2,500.00 | |
| | Data show | 2 | 1,800.00 | |
| Servicios Departamentales de Educación (Unidad de Asistencia Técnica Pedagógica) de Beni y Pando y Asistentes Técnicos Administrativos de La Paz, Cochabamba, Chuquisaca, Potosí, Santa Cruz y Tarija (EDI) | Licencia de Office XP Prof. | 15 | 2,055.00 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| Unidades educativas (2007) | Impresora | 45 | 6,030.00 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| | Computadora | 43 | 43,000.00 | |
| | Monitor | 43 | | |
| | Licencia de Office XP Prof. | 43 | 5,074.00 | |
| | Impresora | 43 | | |
| Unidades educativas (2008) | Computadora | 158 | 141,917.00 | Producción de materiales para la capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| | Monitor | 158 | | |
| | Licencia de Office XP Prof. | 158 | 19,890.00 | |
| | Impresora | 158 | | |
| | | | 238,466.00 | |

| | | | | |
|----------------------------|-------------|-----|------------|---|
| AÑO FISCAL 2009 | | | | |
| Unidades educativas (2009) | Filmadoras | 105 | 30,445.00 | Observación y registro de la práctica en la clase |
| | Trípodes | 105 | | |
| | Computadora | 105 | 125,153.00 | Producción de materiales para la |

| | | | | |
|--|-----------------------------|-----|-------------------|--|
| | Monitor | 105 | | capacitación, informe, revistas para las unidades educativas, etc. |
| | Licencia de Ofiice XP Prof. | 105 | | |
| | Impresora | 105 | 13,070.00 | |
| | | | 168,668.00 | |
| | | | | 1,083,518.30 |

なお、機材供与詳細については別添リスト4の通り。

④ 在外事業強化費実績

年度別在外事業強化費実績

主な支出は、専門家によるボ国内での教師研修

| 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | TOTAL |
|-----------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|---------------------|
| 10,637.74 | 75,354.36 | 138,407.39 | 227,177.17 | 440,654.88 | 659,632.53 | 862,004.29 | 138,047.00 | 2,551,915.36 |

3. プロジェクト実施運営上の課題と克服の為の工夫・教訓

① 受け入れ機関の状況と問題点

● 教育省内の人員不足

教育省における人員不足は慢性的なものであり、教師養成局内でも継続教育課責任者1人とスタッフ2名で全国の継続教育を計画・実施している状況であり、プロジェクトに対しての人員的な支援は全く得られなかった。

しかしながら、プロジェクトは全国に広く活動を広げる事になり、各県の SEDUCA 技官また UNEFCO 技官を中心に、EDI (県プロジェクト実施チーム) を組織して活動を展開した。この活動の結果、市レベルで熱意ある草の根の教師のチームが ETAD (市技術支援チーム) として組織化された。教育省内の人員不足という困難を有しながら全国レベルで活動が展開され、困難を克服して活動が定着したのも、これらの草の根レベルでプロジェクトの精神を理解し、技官、教師が真剣に活動に取り組んだ結果と考える。

● カウンターパートの資質と姿勢

上述した通り、人員不足に加えてカウンターパートであるべき継続教育責任者が、プロジェクトに対しての理解が浅く、プロジェクトにとって支援というより障害になっていた。これは、同人が教師養成局のヨーロッパが中心となっているバスケットファンド資金を担っている事から日本の協力のシステムが理解できなかったとも考える。しかしながら、プロジェクトのコンサルタントを教育省の準職員のように扱い、プロジェクトの展開を拒むような態度には疑問を呈する。結局は、カウンターパート個人の資質によるものであろう。

② 事業関連分野の現状と課題

● 教育関連法・カリキュラムの不在

ボリビア国内では未だ明確な教育関連法案が成立していない。それまであった教育改革法については議会で良否を審議される時間もなく、教育大臣の教育改革はネオリベラルであるとの一言で否定され、それまで存在していたカリキュラムや教科書が学校現場から消滅した。このことで教師の負担は増し、また教師の能力に応じた教育がなされることから格差のある教育が発生してきている。

また、現職教師研修制度についてもPDM上では外部条件になっていたものの、プロジェクト終了時に現実のものとなった。この制度については、緒についたばかりで制度としてもまだ確立・定着していないので、今後も制度運営上の軌道修正や研修内容への技術支援などのフォローが必要である。

● 教職員組合の反発

教職員組合は現政権においても大きな勢力を有し、政府による新たな教育に関するテーマが取りざたされると確実に反発している。ボリビア教職員組合は農村部と都市部に分かれて組織されており、現在農村部教職員組合は、比較的現政権を擁護する立場を取っている。しかし、都市部教職員組合は、テーマにもよるが現政権と真っ向から対立するスタンスを取る事もあり、今後の新教育法案の審議の過程で、現政権を批判する反政府的活動を行う事が予想される。

③ プロジェクト実施運営上の工夫

● プロジェクト活動の政策化への取り組み

高等教育次官がディエゴ・パリ氏になり、その際にこれまでプロジェクトの所管であった教員養成局が高等教育次官のもとに移管され、それに伴いプロジェクトも高等教育次官に属すようになった。これを機会に、プロジェクトとしてもカウンターパートとの一方向だけの調整ではなく、よりハイレベルかつ全方位的な折衝を行い、教育省内でのプロジェクト活動の理解に努めた。高等教育次官は、PROMECAの成果は、UNEFECOの経験とジョイントし、政策化されなければならないとする高等教育次官の発言から、UNEFECOとの調整を実践し、UNEFECOが実施するナショナルレベルでの現職教員研修の3本柱の一つの柱として、1.学級経営改善 2.授業改善 3.学校経営改善の各コースが実施される事になった。これがプロジェクト終了時に実施されたところプロジェクトとしては、これらの研修の質・レベルが確保され、その内容が歪曲・曲解されないように、教育セクター専門家に引継ぎを行う予定である。プロジェクトとして涉外、折衝の方向性を考えながら柔軟に対応することで、プロジェクトの活動内容を護りつつ、ボリビアの新しい教育行政のアクションへと昇華させた。

● 様々なレベルにおける柔軟な調整

上述したように、プロジェクトとしてカウンターパートとの一方向性の調整ではなく、多岐にわたる調整、折衝を実施した。よりハイレベルな折衝を行い、教育大臣をプロジェクト実施校の公開授業への参加まで実現した。また、第4回国際大会には大臣以下全次官が出席するというこれまでにない関心の高さを見せ、ボリビア国内でのプロジェクトの評価の高さを示した。さらに、必要であれば、一般教育次官とも折衝し、プロジェクト実施上の問題について討議を行った。また、過去にプロジェクトの内容に対して反発していたラパス農村教員組合ともセミナーを実施し、結局ラパス農村教員組合は、大臣宛にPROMECAの継続要請を申請するまでになった。より多くのサポーターを作っていく不断の努力が、いざ問題が起きたときに大きく効果を発することを体感した。

● UNEFECOとの技術的折衝

UNEFECOとは、県レベルでの活動実施上、友好的な関係にあったが、プロジェクト最終時点でSEDUCA及びUNEFECOが混在して活動を実施していたことから両者の機能を明確化する必要性が生じた。もとよりSEDUCAは県教育行政機関であり、一方UNEFECOは教育省直属の教師に対する継続教育実施機関である。しかしながらこれまでのUNEFECOの活動は、本部があるタリハ県で教師に対しての継続研修を提供するのみで他の県ではPROMECAの活動実施が大きな業務で、あとは現職教員免許取得プログラム(PPMI)の運営管理を実施するだけであった。PROMECAの成果発現と時を同じくしてUNEFECOのタリハ県での継続教育研修が評価を得て、高等教育次官からPROMECAの成果とUNEFECOの経験がジョイントされ、政策まで昇華されなければならないとの提案から、プロジェクト及びUNEFECO技官による作業委員会を組織化した。この委員会により、UNEFECOの研修制度の枠内でプロジェクト成果が研修の柱となる事が具体化され、ボリビア全県での研修がスタートした。時を逸することなく、直ちに作業委員会を組織し、業務を進めた事が教育省内の政治的な横槍が入る余地を無くし、無事継続教育研修の柱となった。

④ プロジェクトの自立発展性向上のために受入国が取り組むべき課題

● UNEFECO研修のフォローアップとSEDUCA活動の技術支援

上述のようにスタートを切ったUNEFECOの継続研修制度であるが、プロジェクトの内容についてのばらつきがあり、技官の理解度にも差がある。このような状況から、今後UNEFECOによる

研修を繰り返す度に、内容が歪曲・曲解されていく可能性について懸念する。研修の質・レベルも確保する必要があるところ作業委員会のメンバーが中心となって UNEFCO 研修の制度面での確立・また研修内容の質の確保に努めるべきである。なお、この課題については、新たに派遣された教育セクター専門家に引継ぎを行った。

- 県及び市レベルでの活動の拡充

SEDUCA、EDI、ETAD の活動については各レベルで今後の活動について計画されているが、教育省としてもこれを支援するような活動は必要となる。どうしても誰かが見ていないとそのモチベーションは低下するだろうし、教育省としてバックアップしているという事実がその活動を拡げ、深化させることになる。特に ETAD の活動については、チュキサカ県では全 ETAD が今後の活動継続を市予算で実施することを表明しており今後注目したい。

④ 類似プロジェクトへの今後の協力にあたっての教訓・提言

- ボトムアップの重要性

プロジェクトとしては、教育技術は組織に蓄積するものではなく、人に蓄積するものであると信じる。即ちプロジェクトが対象としたものはまず現場の教師の質の向上を図った。結果として現場主義の実践として教育現場で生きる教師を対象としたことは正解であった。教育省技官や県技官のみを対象としたプロジェクトであれば、激動の政変の中で基盤から崩れる結果となっていたであろう。また、校長のみを対象とするプロジェクトデザインであれば、プロジェクト実施期間中 2 回の前校長の異動及び交代があったことから全てが水泡に帰してしまうというケースもあった。現場中心の協力を実施することこそ、日本の強みであり、粘り強く教師の自主性を尊重し、教師魂を掻き立てた専門家の努力により底辺を変革する事により、教育省もプロジェクト成果を認識し、結果として継続教育研修の教育行政への昇華が具体化された。

- 協働と巻き込み

ボリビアでは、教師は授業を見せる習慣を持っていなかった。教室は閉じられた世界であった。同僚と授業を振り返る時間も教材検討の時間もない。これでは、技術の伝承は起こらないし、研修で得た改善技術も個人の知識で留まる。教師たちが互いに刺激し合い、技術を盗み真似することで、授業を改善し、授業を観察し、指導法を真似し工夫することで、授業改善する。いわば、他の教師の経験を共有することで、自身を成長させる。

プロジェクトでは、教師たちが学校現場で話し合い・研究し、授業計画を立て、自ら生み出した授業を互いに評価し改善する「協働」の気風を生み出した。教師たちが持つ技能や経験を互いに共有することで、ボリビアの教師たちが持つ潜在能力を引き出し、ある程度自らの手で授業を改善する文化を獲得する事ができたと考える。ボリビアの教師たちは自分たちの能力により改善を実現したといえる。

プロジェクトの目標である「子どもが主役の授業」をボリビアの教師自身の手によって生み出すことの第一歩が授業を開く事であり、そこから生まれる協働の気風が大きな促進剤となると確信している。また、粘り強く教師の自主性を尊重し、教師魂を掻き立てた専門家の努力により多くの教師が高い関心を示し、研修で学んだ事を教室で実践する事により子ども達が変わることを実感した。紳士に教師の問題と対峙し、対話することで、様々な地域で口コミで広がり、大きなうねりとなって行った。この一見プロジェクトに直接関係が無いと思われる周囲の関係者の巻き込みが効果的にプロジェクト実施に貢献した。

さらに、オルロ県でプロジェクトへの参加が決まった時点で、既にプロジェクトの評判を聞きつけていた NGO (セーブ・ザ・チルドレン、クリスチャン・チルドレン、ワールドビジョン) がそれぞれの NGO 活動を実施している学校 83 校を対象にプロジェクトに参加した。SEDUCA の調整のもとにこれら NGO 活動校でも活発な活動を展開したこともうねりとなった。特にワールドビジョンは PROMECA での経験を全国に拡げる計画をしている。

4. PDMの変遷 別添 5 の通り。

パイロット期を経て、本格実施期において大まかなPDM修正がなされた。
 また、PDM4にて、最終的なプロジェクトの実施数が大幅にアップし、プロジェクト本格実施の対象500校が明記された。

5. 合同調整委員会開催記録

| 合同調整委員会 | 開催時期 | 主な内容 |
|------------|-------------|--------------------------|
| RDミッション | 2003年7月16日 | プロジェクト開始合意 (R/D) |
| 合同調整委員会 | 2004年3月18日 | パイロットサイトの選択と活動 詳細協議 |
| 合同調整委員会 | 2004年10月28日 | パイロット期中間評価 |
| 合同調整委員会 | 2005年7月20日 | 本格実施期開始合意 |
| 合同調整委員会 | 2006年8月4日 | 事前協議調査団合意 |
| 合同調整委員会 | 2006年11月8日 | 年間活動詳細合意 |
| 中間評価調査 | 2007年10月24日 | 中間評価調査団 評価内容合意 |
| 合同調整委員会 | 2008年12月17日 | 年間活動詳細合意 |
| 合同調整委員会 | 2010年1月15日 | 年間活動詳細合意 県内機関の 機能の明確化 |
| 終了時評価調査 | 2010年3月18日 | 終了時評価調査団 評価内容合 意 |
| プロジェクト終了会議 | 2010年7月2日 | 終了時提言申し入れ |

以 上